

BIRRA TIRANA SH.A.
J 61821051 F

Pasqyrat Financiare
Te Shoqerise
BIRRA TIRANA SH.A.

Per periudhen
Janar - Dhjetor 2012



PASQYRA E BILANCIT	1
PASQYRA E TE ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE	3
PASQYRA E FLUKSIT TE PARASE.....	4
PASQYRA E NDRYSHIMEVE SE KAPITALEVE TE VETA.....	5
SHENIME MBI PASQYRAT FINANCIARE	6
1. Te dhena te pergjithshme mbi Shoqerine.....	6
2. Baza e pregatitjese se Pasqyrave Financiare.....	6
3. Permbledhje e politikave dhe rregullave kryesore kontabel	7
4. Likuiditete dhe Vlera te tjera Arke.	9
5. Kliente per shitje e sherbime.....	9
6. Te tjera Kerkesat per Arketim	9
7. Gjendjet e Inventarit	10
8. Shpenzime te shtyra	10
9. Investimet financiare Afatgjata	10
10. Aktivet e Afatgjata Materiale (AAM).....	11
11. Huamarrjet Afatshkurtra	11
12. Furnitoret.....	12
13. Detyrime ndaj personelit.....	12
14. Detyrime Tatimore	12
15. Parapagimet.....	12
16. Huate Afatgjata.....	13
17. Huamarrje te tjera afatgjata.....	13
18. Shitjet Neto.....	14
19. Te ardhura te tjera te shfrytezimit	14
21. Mallra, lende te para dhe Sherbimet	15
22. Shpenzime te tjera te shfrytezimit	15
23. Paga dhe sigurime	15
24. Te Ardhura dhe shpenzime Financiare nga interesat	16
25. Amortizimi dhe zhvleresimet	16
26. Llogaritja e Tatimit mbi Fitimin	16



PASQYRA E BILANCIT

Per vitin ushtrimor te mbyllur me 31 Dhjetor 2012

Nr. Ref.	AKTIVET	Shenime	Viti Ushtrimor	
			31-12-12	31-12-11
I	Aktive Afatshkurtra			
1	Mjetet Monetare	4	3,615,205	2,547,266
2	Derivate dhe Aktive Financiare te mbajtur per tregtim		-	-
a)	Derivatet		-	-
b)	Aktivete e mbajtur per tregtim		-	-
	Totali		3,615,205	2,547,266
3	Aktive te tjera Financiare afatshkurter			
a)	Llogari kerkesa te arketueshme	5	108,678,490	65,194,969
b)	Llogari kerkesa te tjera te arketueshme	6	71,667,860	215,164,026
c)	Instrumente te tjera borxhi		-	-
d)	Investime te tjera financiare		-	-
	Totali		180,346,351	280,358,995
4	Inventari			
a)	Lendet e para		625,956,628	555,624,118
b)	Prodhimi ne proces		66,480,730	82,578,173
c)	Produkte te gatshme		3,561,503	13,981,207
d)	Mallra per rishitje		-	-
e)	Parapagesat per furnizime		-	-
	Totali	7	695,998,862	652,183,498
5	Aktive Biologjike afatshkurter		-	-
6	Aktive Afatshkurtra te mbajtur per shitje		-	-
7	Parapagime dhe shpenzime te shtyra	8	473,931,955	526,591,060
	Total i Aktiveve Afatshkurtra		1,353,892,373	1,461,680,820
II	Aktive Afatgjata			
1	Investime financiare afatgjata			
a)	Aksione dhe pjesemarrje te tjera ne njesi te kontrolluara		21,617,800	21,617,800
b)	Aksione dhe investime te tjera ne pjesemarrje		-	-
c)	Aksione dhe letra te tjera me vlere		-	-
c)	Llogari kerkese te arketueshme		75,000,000	75,000,000
	Totali	9	96,617,800	96,617,800
	Aktive Afatgjata Materiale			
a)	Toka		13,509,600	13,509,600
b)	Ndertesa (neto)		188,291,668	200,934,773
c)	Makineri dhe pajisje (neto)		1,763,326,125	1,796,893,802
c)	Aktive te tjera afatgjata materiale (neto)		11,706,760	11,852,344
	Totali		1,976,834,153	2,023,190,519
3	Aktive Biologjike Afatgjate			
4	Aktive Afatgjata Jomateriale		15,409,662	15,409,662
a)	Emri i mire		-	-
b)	Shpenzimet e zhvillimit		15,409,662	15,409,662
c)	Aktive te tjera afatgjata jomateriale		-	-
	Totali		15,409,662	15,409,662
5	Kapitali aksionar i papaguar		-	-
6	Aktive te tjera afatgjata (ne proces)		-	2,162,266
	Totali I Aktiveve Afatgjata	10	2,088,861,615	2,137,380,247
	TOTALI AKTIVEVE		3,442,753,988	3,599,061,067

Pasqyrat Financiare duhet te lexohen se bashku me Shenimet mbi Pasqyrat Financiare te Shaaerise

1

Amirazon
dh



Drejtori i Pergjithshem
Alban Murrizi

PASQYRA E BILANCIT

Per vitin ushtrimor te mbyllur me 31 Dhjetor 2012 (vazhdon)

Nr. Ref.	PASIVET DHE KAPITALI	Shenime	Viti Ushtrimor	
			31-12-12	31-12-11
I	Pasivet Afatshkurta			
1	Derivatet		-	-
2	Huamarrjet		511,349,117	492,517,787
a)	Huate dhe obligacionet afatshkurtra	11	511,349,117	492,517,787
b)	Kthimet/Ripagimet e huave afatgjata		-	-
c)	Bono te konvertueshme		-	-
	Totali		511,349,117	492,517,787
3	Huate dhe parapagimet			
a)	Te pagueshme ndaj furnitoreve	12	266,701,306	176,715,559
b)	Te pagueshme ndaj punonjesve	13	2,160,270	1,951,713
c)	Detyrimet tatimore	14	15,676,413	25,369,796
c)	Hua te tjera		-	-
d)	Parapagimet e arketueshme	15	419,515,840	560,359,824
	Totali		704,053,828	764,396,892
4	Grantet dhe te ardhura te shtyra		-	-
5	Provizionet afatshkurtra		-	-
	TOTALI Pasive Afatshkurtra		1,215,402,945	1,256,914,679
II	Pasivet Afatgjata			
1	Huate afatgjata		246,350,986	336,128,400
a)	Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare	16	246,350,986	336,128,400
b)	Bonot e konvertueshme		-	-
	Totali		246,350,986	336,128,400
2	Huamarrje te tjera afatgjata	17	950,464,550	930,466,550
3	Provizionet afatgjata		-	-
4	Grandet dhe te ardhura te shtyra		-	-
	TOTALI Pasive Afatgjata		1,196,815,536	1,266,594,950
	TOTALI PASIVEVE		2,412,218,482	2,523,509,629
III	Kapitali			
1	Akisonet e pakices		-	-
2	Kapitali i aksionereve te shoqerise meme		-	-
3	Kapitali i aksionar		1,110,550,000	1,110,550,000
4	Primi i aksionit		-	-
5	Njesite ose aksionet e thesarit		-	-
6	Rezerva statutore		52,787,747	52,787,747
7	Rezerva ligjore		12,819,064	12,819,064
8	Rezerva te tjera		-	-
9	Fitimi i pashperndare		(100,605,373)	(74,415,137)
10	Fitimi (humbje) e vitit financiar	26	(45,015,931)	(26,190,236)
	Totali i Kapitalit		1,030,535,507	1,075,551,438
	TOTALI I PASIVEVE DHE KAPITALIT		3,442,753,988	3,599,061,067

Pasqyrat Financiare duhet te lexohen se bashku me Shenimet mbi Pasqyrat Financiare te Shaaerise



Birra Tirana Sh.a.

PASQYRA E TE ARDHURAVE DHE SHPENZIMEVE Per vitin ushtrimor te mbyllur me 31 Dhjetor 2012

Nr. Ref.	Perskrimi	Shenime	VITI USHTRIMOR	
			31-12-12	31-12-11
1	Shitje neto	18	1,038,581,045	688,561,669
2	Te ardhura te tjera nga veprimtarite e shfrytezimit	19	17,111,904	85,668
3	Ndryshimet ne inventarin e PGatshem dhe PProces	20	(26,517,146)	11,829,264
4	Puna e kryer nga njesia ek per qellime te veta		-	-
5	Mallra, lendet e para dhe sherbimet	21	(704,278,193)	(514,459,840)
6	Shpenzime te tjera nga veprimtarite e shfryt	22	(122,108,474)	(71,076,638)
7	Shpenzimet e personelit	23	(58,057,041)	(55,196,199)
a)	Pagat		(45,838,583)	(43,488,047)
b)	Shpenzimet e sigurimeve shoqerore		(7,797,372)	(7,198,572)
c)	Shpenzimet per personelin		(4,421,087)	(4,509,580)
8	Amortizimi dhe Zhvleresimet	25	(117,606,640)	(23,322,979)
A	Fitimi (humbja) nga veprimtarite e shfrytezimit		27,125,456	36,420,945
10	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga njesi. kontrolluara		-	-
11	Te ardhurat/shpenzimet fin. nga pjesemarrjet		-	-
12	Te ardhura dhe shpenzime financiare	24	(67,278,227)	(58,155,809)
3/a	Te ardhura/shpenzime finan. nga investime te tjera financiare		-	-
3/b	Te ardhura dhe shpenzime financiare nga interesi		(40,476,250)	(56,892,707)
3/c	Fitimi dhe humbje nga kursi i kembimit		(26,479,777)	147,823
3/d	Te ardhura dhe shpenzime te tjera financiare		(322,200)	(1,410,925)
B	Totali i te ardhurave dhe shpenzimeve financiare		(67,278,227)	(58,155,809)
C	Fitimi (humbja) para tatimit	26	(40,152,771)	(21,734,864)
13	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin		4,863,160	4,455,372
D	Fitim (humbje) neto e vitit financiar	26	(45,015,931)	(26,190,236)

Pasqyrat Financiare duhet te lexohen se bashku me Shenimet mbi Pasqyrat Financiare te Shaaerise

Alban Mhaferi
dh



Drejtori i Pergjithshem
Alban Mhaferi

Alban Mhaferi

PASQYRA E FLUKSIT TE PARASE

Per vitin ushtrimor te mbyllur me 31 Dhjetor 2012

Metoda Indirekte

PASQYRA E FLUKSIT TE PARASE	2012	2011
A Fluksi monetar nga veprimtaritë e shfrytëzimit		
Fitimi para tatimit	(40,152,771)	(21,734,864)
Rregullime për:	-	-
Amortizimin	64,947,534	23,322,979
Humbje nga këmbimet valutore	52,659,106	(66,957,064)
Të ardhura nga investimet	-	-
Shpenzime për interesa	-	-
B Rritje(-)/rënie(+) në tepicën e kërkesave të arkëtueshme nga aktiviteti, si dhe kërkesave të arkëtueshme të tjera	100,012,644	(115,989,078)
C Rritje/rënie në tepicën inventarit	(43,815,364)	(73,432,593)
D Rritje/rënie në tepicën e detyrimeve, për t'u paguar nga aktiviteti	(111,291,147)	301,859,061
E MM të përfituara nga aktivitetet	-	-
F Interesi i paguar	-	-
G Tatim mbi fitimin i paguar	(4,863,160)	(4,455,372)
MM neto nga aktivitetet e shfrytëzimit	17,496,842	42,613,069
H Fluksi monetar nga veprimtaritë investuese	-	-
Blerja e shoqërisë së kontrolluar X minus paratë e arkëtuara	-	-
Blerja e aktiveve afatgjata materiale	(16,428,902)	(50,407,570)
Të ardhura nga shitja e pajisjeve	-	-
I Interesi i arkëtuar	-	-
J Dividendët e arkëtuar	-	-
MM neto e përdorur në aktivitetet investuese	(16,428,902)	(50,407,570)
K Fluksi monetar nga veprimtaritë financiare	-	-
Të ardhura nga emetimi i kapitalit aksioner	-	-
Të ardhura nga huamarrje afatgjata	-	-
Pagesat e detyrimeve të qirasë financiare	-	-
Dividendët e paguar	-	-
MM neto e përdorur në aktivitetet financiare	-	-
Rritja (+)/rënia(-) neto e mjeteve monetare	1,067,940	(7,794,501)
Mjetet monetare në fillim të periudhës kontabël	2,547,266	10,341,767
Mjetet monetare në fund të periudhës kontabël	3,615,207	2,547,266

Pasqyrat Financiare duhet te lexohen se bashku me Shenimet mbi Pasqyrat Financiare te Shoerise





Drejtori i Pergjithshem
Alban Xhaferi

Birra Tirana Sh.a.

PASQYRA E NDRYSHIMEVE SE KAPITALEVE TE VETA
Per vitin ushtrimor te mbyllur me 31 Dhjetor 2012

	Kapitali aksionar që i përket aksionerëve të shoqërisë mëmë						Totali
	Kapitali aksionar	Primi aksionit	Aksionet e thesarit dhe ligjore	Rezerva e statusore	Rezerva të konvertimit të manedhave të huaja	Fitimi i Pashpërdorë	
I Pozicioni më 31 dhjetor 2010	1,110,550,000	0	0	65,606,811	0	-74,415,137	1,101,741,674
Efektet i ndryshimeve në politikat kontabel	-	-	-	-	-	-	0
II Pozicioni i rregulluar	1,110,550,000	0	0	65,606,811	0	-74,415,137	1,101,741,674
a Efektet e ndryshimit të kurseve të këmbimit gjatë konsolidimit	-	-	-	-	-	-	0
b Totali i të ardhurave apo i shpenzimeve, që nuk janë njohur në PASH	-	-	-	-	-	-	0
c Fitimi neto i vitit financiar	-	-	-	-	-	(26,190,236.23)	-26,190,236
d Dividendët e paguar	-	-	-	-	-	-	0
e Transferime në rezervën e detyrueshme statutoare	-	-	-	-	-	-	0
f Emetim i kapitalit aksionar	-	-	-	-	-	-	0
g Aksione të thesarit të riblera	-	-	-	-	-	-	0
III Pozicioni më 31 dhjetor 2011	1,110,550,000	0	0	65,606,811	0	-100,605,373	1,075,551,438
a Efektet e ndryshimit të kurseve të këmbimit gjatë konsolidimit	-	-	-	-	-	-	0
b Totali i të ardhurave apo i shpenzimeve, që nuk janë njohur në PASH	-	-	-	-	-	-	0
c Fitimi neto për periudhën kontabel	-	-	-	-	-	(45,015,931.20)	-45,015,931
d Dividendët e paguar	-	-	-	-	-	-	0
f Emetim i kapitalit aksionar	-	-	-	-	-	-	0
g Aksione të thesarit të riblera	-	-	-	-	-	-	0
IV Pozicioni më 31 dhjetor 2012	1,110,550,000	0	0	65,606,811	0	-145,621,304	1,030,535,507

Pasqyrat Financiare duhet te lexohen se bashku me Shenimet mbi Pasqyrat Financiare te Shoqërisë



Amaz

Drejtori i Përgjithshëm
 Alban Kufati

[Signature]

SHENIME MBI PASQYRAT FINANCIARE

1. Te dhena te pergjithshme mbi Shoqerine

Shoqeria Birra Tirana Sh.a., e themeluar ne dt. 02 Shtator 1998 me vendim te gjykates Tirane Nr. 19966, ka si objekt te veprimtarise se saj Prodhimin dhe tregtimin e birres per tregun e brendshem dhe te jashtem. Importin, blerjen dhe shitjen e lendeve te para dhe ndihmese per prodhimin e birres. Importimin, blerjen dhe shitjen e ambalazheve per ambalazhimin e birres dhe promovimin e shitjes se saj. Prodhimin, importimin, blerja dhe shitja e gazit karbonik. Kryerja e te gjitha operacioneve dhe veprimtarive tregtare, inustriale, investuese dhe financiare qe lidhen drejteperdrejt ose terthorazi me objektin e veprimtarise se shoqesise dhe qe jane te nevojshem per realizimin e objektit te mesiperm te veprimtarise se shoqerise. Hapja e veprimtarive dhe krijimi i shoqerive te reja si dhe pjesemarrjen ne kapitalin e shoqerive te tjera branda dhe jashte vendit.

Veprimtaria e saj rregullohet sipas ligjit per shoqerite tregtare dhe nga statuti i saj.

Birra Tirana Sh.a. eshte nje shoqeri aksionere me kapital 1'110'550'000 lek me nr kontributesh 1'110'550 me vlere nominale 1'000 lek

Selia e shoqerise ndodhet ne Tirane rruga e Kavajes. Ajo eshte rregjistruar ne Degen e Tatimpaguesve te Medhenj Tirane me NIPT J618210S1F.

2. Baza e pregatitjese se Pasqyrave Financiare

a. Menyra e Pregatitjes se Pasqyrave Financiare

Pasqyrat financiare jane pergatitur bazuar ne Standardet Kombetare te Kontabilitetit (SKK), te cilat jane te aplikueshme per pasqyrat financiare qe mbulojne periudha duke filluar nga 1 Janar 2008.

b. Ndryshime ne metodat e vleresimit kontabel

Efektet e ndryshimeve ne vleresimin kontabel njihen ne periudhen ne te cilen vleresimi (cmuarja) eshte kryer.

c. Monedha Funktionale dhe me te cilen paraqiten pasqyrat

Pasqyrat Financiare paraqiten ne monedhen vendase **Lek (ALL)**, e cila eshte monedha funksionale dhe raportuese e Shoqerise. Informacioni ne pasqyrat financiare eshte ne **Lek** dhe shenimet e pasqyrave financiare jane ne **mije Lek**.

d. Vleresime dhe gjykime

Pergatitja e pasqyrave financiare kerkon nga drejtuesit te ushtrojne gjykimin e tyre ne procesin e zbatimit te politikave kontabel te Shoqerise dhe shumave te raportuara te aktiveve, detyrimeve, te ardhurave dhe shpenzimeve.

Vleresimet dhe gjykimet rishikohen ne menyre te vazhdueshme. Rishikimet e vleresimeve kontabel jane te njohura ne periudhen ne te cilen vleresimi eshte rishikuar si dhe ne periudhat e ardhshme qe preken.

Ne vecanti, informacion mbi fushtat me te rendesishme te vleresimeve dhe gjykimeve ne aplikimin e politikave kontabel te cilat kanë efektet me te rendesishme ne shumat e njohura ne pasqyrat financiare, jane pershkruar ne shenimet perkatese te pasqyrave financiare. Përdorimi i vleresimeve kontabel eshte minimal ne keto pasqyra financiare duke patur parasysh thjeshtesine e veprimeve te realizuara nga Shoqeria.

Amir
dh



Alban Xhaferi
Drejtori i Pergjithshem
Alban Xhaferi

3. Permbledhje e politikave dhe rregullave kryesore kontabel

a. Vleresimit te likujditeteve

Gjendjet e likujditeteve perfshijne gjendjen e parave ne arke dhe ne llogarite rrjedhese ne banke ne leke dhe ne monedha te huaja.

b. Vleresimin e kerkesave per arketim

Kerkesat per arketim vleresohen me vleren nominale (te skontuara nese eshte materiale) minus humbjen nga zhvleresimi.

c. Vleresimin e detyrimve te pagueshme ndaj furnitoreve

Detyrimet ndaj furnitoreve jane te vleresuara mbi bazen e vleres se tyre nominale.

d. Veprimet ne monedha te huaja

Transaksioneve ne monedhe te huaj regjistrohen ne kontabilitet me kursin e dates se kryerjes se transaksionit.

Asetet dhe detyrimet monetare ne monedhe te huaj jane perkthyer ne pasqyren e bilancit me kursin e kembimit te Bankes se Shqiperise me 31.12.2012. Diferencat nga kursi i kembimit te linduara nga perkthimi njihen ne pasqyren e te ardhurave dhe shpenzimeve.

Asetet dhe detyrimet jo monetare qe maten me kosto historike ne monedhe te huaj perkthehen duke perdorur kursine kembimit ne daten e transaksionit.

Asetet dhe detyrimet jo monetare ne monedhe te huaj qe paraqiten me vleren e drejte perkthehen me kursin e kembimit ne daten kur vlere e drejte eshte percaktuar.

Kursi i kembimit per dy monedhat e huaja kryesore me monedhen vendase sipas te Bankes se Shqiperise me 31.12.2012, ka qene respektivisht si me poshte:

	2012	2012
1 Euro	139.59	138.93
1 USD	105.85	107.54

e. Vleresimin e Gjendjeve te Inventarit.

Inventaret regjistrohen ne kontabilitet me kosto. Kosto e marrjes perfshin te gjitha shpenzimet e kryera per ta sjelle inventarin ne vendin dhe kushtet ekzistuese.

Gjendjet e Inventarit jane te vleresuara ne bilanc me koston e tyre historike, duke e konsideruar kete vleresim, si vleren më të ulët midis koston dhe vlerës neto të realizueshme:

f. Vleresimi Aktiveve Afatgjata Materiale

Aktivet Afatgjata Materiale (AAM) paraqiten ne bilanc me vleren e tyre bruto minus amortizimin e akumuluar. Shtesat e Aktiveve Afatgjata regjistrohen ne kontabilitet me koston se marrjes ose te prodhimit te tyre. Kosto e marrjes perfshin te gjitha shpenzimet e kryera per ta sjelle ate aktiv ne vendin dhe kushtet ekzistuese. Normat e amortizimit te aplikuar jane sipas kerkesave fiskale dhe nuk marrin ne konsiderate vleresimin e amortizimit sipas jetes se dobishme te aktivit.

Amigzeri
dh



Alban Xhaferi
Drejtori i Pergjithshem
Alban Xhaferi

Birra Tirana Sh.a.
Shenime mbi Pasqyrat Financiare te Shoqerise
Per ushtrimin e mbyllur me 31.12.2012

Per llogaritjen e amortizimit jane aplikuar keto norma amortizimi:

Kategoria e AQT-ve	Norma e Amortiz ne %		Metoda e llogaritjes
	2012	2011	
Toka	0	0	
Shpenzime te nisjes dhe zhvillimit	0	0	
Ndetime e instalime	3	1	Metoda Lineare
Makineri e Paisje	3	1	
Mjete transporti	3	1	
Paisje zyre	3	1	
Paisje kompiuterike	3	1	
Instrumenta dhe vegla pune	3	1	

Llogaritja e amortizimit per AQT e hyra gjate vitit behet duke filluar nga data nje e muajit pasardhes.

g. Te Ardhurat

Te ardhurat regjistrohen sipas mases se realizimit te tyre dhe lidhjes qe ato kane me ushtrimin e mbyllur kontabel, pamvaresisht nese arketimi i tyre apo i nje pjese prej tyre do te ndodhe ne nje ushtrim pasardhes. Te ardhurat nga interesat regjistrohen ne momentin e maturimit te tyre.

h. Tatimi mbi fitimin

Tatimi aktual mbi fitimin eshte llogaritur ne perputhje me dispozitat e ligjit "Per tatimin mbi te Ardhurat ne Republiken e Shqiperise" duke perfshire gjithë detyrimet per tatimin mbi fitimin te pagueshme per vitin ushtrimor. Tatimet aktuale jane tatime per tu paguar qe rezultojne nga te ardhurat e tatueshme, duke perdorur shkallen tatimore qe eshte ne fuqi ne daten e bilancit, dhe çdo rregullim ne tatimet per tu paguar qe rrjedh nga vitet e kaluara.

Shkalla tatimore per tatimin mbi fitimin per vitin ushtrimor eshte 10%.

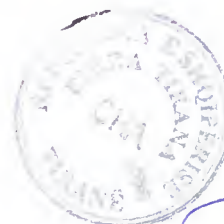
i. Fondi i pensioneve

Shoqeria paguan kontributet per pensione si edhe kontribute per sigurime shendetesore per punonjesit e saj sic eshte parashikuar ne legjislacionin social ne Shqiperi. Kontributet, bazuar ne pagat, jane paguar ne llogari te organizmave kombetare pergjegjes per pagesen e pensioneve dhe shpenzimeve shendetesore.

j. Organizimi i Kontabilitetit

Shoqeria ka organizuar dhe mban kontabilitetin nepermjet programit BILANC.

Amir



Alban Xhaferi
Drejtori i Pergjithshem
Alban Xhaferi

Birra Tirana Sh.a.
Shenime mbi Pasqyrat Financiare te Shoqerise
Per ushtrimin e mbyllur me 31.12.2012

4. Likuiditete dhe Vlera te tjera Arke.

Perfaqeson vlerat monetare neper llogarite bankare dhe ne arken e shoqerise me **dt. 31.12.2012**, ne lek dhe ne valute.

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
Depozita ne Banka	3,414	1,988
Raiffeisen Bank	6	15
Alfa Bank	37	16
Tirana Bank	438	123
BKT	2,139	1,006
Credins Bank	51	97
Banka Popullore	181	403
Intesa SanPaola Bank	200	112
NBG	343	152
Veneta Bank	20	63
Vlera ne Arke	201	559
Totali	3,615	2,547

5. Kliente per shitje e sherbime

Shuma e pasqyruar perfaqeson kerkesat per arketim ndaj klienteve te shoqerise per faturat e leshuara.

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
Kliente per fatuara te leshuara shitje Birre	108,678	65,195
Totali	108,678	65,195

6. Te tjera Kerkesat per Arketim

Shuma e pasqyruar ne bilanc perfaqeson kerkesat per arketim per gjendjet e inventarit ne perdorim, tatim fitimin e mbipaguar, Paradheniet per personelin dhe furnitore te parapaguar.

Gjate vitit 2012 ne shoqerine tone eshte ushtruar nga DRTTM kontroll tatimor ne lidhje me ushtrimin e mbyllur te vitit 2010, nga i cili jane gjeneruar detyrime dhe gjoba per tatim fitimin, TVSH, Akcize, TAP dhe Sig Shoq e Shendetesore, per te cilat shoqeria jone kerkoi rikontroll, i cili konkludoi me Njoftim Vleresimi te dt 15 Shkurt 2013 . Te gjitha detyrimet dhe gjobat e gjeneruara nga akt kontrolli, cilat realisht e kane ulur gjendjen kreditore te tatim fitimit, nuk jane pasqyruar ne keto pasqyra por do te pasqyrohen ne Pasqyrat e vitit 2013.

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
Klientat per vleren e instrumentave ne perdorim	3,141	169,252
Furnitore Parapaguar	16,027	15,314
Paradhenie dhe detyrime te Personelit	13,855	4,036
Parapagimi I Tatim Fitimi	32,197	30,246
Tatim Fitimi I Vitit (ne zbritje)	(4,863)	(4,455)
Garanci Akcize dhe e parapaguar	11,311	771
Totali	71,668	215,164



Alban Xhaferi
Drejtori i Pergjithshem
Alban Xhaferi

Amigazi
dh

7. Gjendjet e Inventarit

Gjendjet e inventarit perbehen nga:

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
Lende e Pare+Amballazhe	625,957	555,624
Prodhim ne Proces	66,481	82,578
Produkte te Gatshme	3,562	13,981
	695,999	652,183

8. Shpenzime te shtyra

Shuma e pasqyruar ne bilanc perbehet nga shpenzime te periudhave te meparme te cilat perbejne nje shume te konsiderueshme shpenzimi qe ndikon ne rezultat dhe per kete shoqeria ka marre vendim per ti shperndare ne periudha te mevonshme. Per vitin 2012 eshte bere amortizim i 10% te shumes totale te ketyre shpenzimeve.

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
Pakesime	-52,659	
Shtesa Viti 2011	66,957	66,957
Shtesa Viti 2010	67,217	67,217
Shtesa viti 2008	198,915	198,915
Shtesa Viti 2005	117,002	117,002
Shtesa Viti 2003	76,500	76,500
Totali	473,932	526,591

9. Investimet financiare Afatgjata

Perfaqeson pjesemarrjet ne shoqerine Dita Group Sh.a. dhe vleren e Min e Ekonomise Publike dhe Privatizimit marredhenie keto te pazgjidhura qe ne kohen kur shoqeria ishte prone shtetore.

	2012	2010
	ALL '000	ALL '000
Pjesemarrje ne shoqerine Dita Group	21,618	21,618
Ministria e Ekonomise Publike dhe Privatizimit	75,000	75,000
Totali	96,618	96,618



Amir
dh

Alban Xhaferi
 Drejtori i Pergjithshem
 Alban Xhaferi

Birra Tirana Sh.a.
Shenime mbi Pasqyrat Financiare te Shoqerise
Per ushtrimin e mbyllur me 31.12.2012

10. Aktivet e Afatgjata Materiale (AAM)

Levizjet e Aktiveve e Afatgjata Materiale (AAM) gjate vitit ushtrimor jane pasqyruar ne tabelen e meposhteme. Ne fund te vitit shoqeria ka hartuar inventarin e A.Q ku ato paraqiten me vleren e tyre historike. Shoqeria disponon dokumentacionin mbi pronesine e aktiveve si edhe inventarin e mjeteve te pasqyruar ne bilanc.

Gjate vitit ushtrimor 2013 norma e amortizimit e makinerive dhe pajisjeve eshte marre 3%.

Pershkrimi	Shpenzime Nisje Zhvillimi	Ne proces	Toka	Ndertesat	Makineri Pajisje	Automjetet	Pajisje Zyre	TOTAL
Bilanci i Celjes 01.01.2011 AQT Vlera Bruto +	15,409,662	2,162,266	13,509,600	538,489,208	2,520,996,387	90,937,966	21,108,103	3,202,613,192
Bilanci i Celjes 01.01.2011 Amortiz Akumul +	.	.	.	337,554,435	800,837,370	14,203,181	9,255,759	1,161,850,745
Bilanci i Celjes 01.01.2011 Provizione +	.	.	.	.	.	.	.	.
Bilanci i Celjes 01.01.2011 VLERA NETO	15,409,662	2,162,266	13,509,600	200,934,773	1,720,159,017	76,734,786	11,852,344	2,040,762,447
Hyrjet 2012 Vlera Bruto +	.	.	.	3,259,373	563,765	14,551,529	216,501	18,591,168
Daljet 2012 Vlera Bruto -	.	(2,162,266)	.	.	.	.	.	(2,162,266)
Riklasifikim i Aktiveve +/-	.	.	.	.	.	.	.	.
Amortizimi i Vitit Ushtrimor +	.	.	.	15,902,477.66	45,807,958.30	2,875,013.42	362,084.46	64,947,534
Provizionet +	.	.	.	.	.	.	.	.
Rimarje e Amortizimit -	.	.	.	.	.	.	.	.
Rimarje e Provizioneve -	.	.	.	.	.	.	.	.
Riklasifikim i Amortizimeve +/-	.	.	.	.	.	.	.	.
Bilanci i Mbylljes 31.12.2011 AQT Vlera Bruto	15,409,662	.	13,509,600	541,748,581	2,521,560,152	105,489,495	21,324,604	3,219,042,094
Bilanci i Mbylljes 31.12.2011 Amortiz Akumul	.	.	.	353,456,913	846,645,328	17,078,194	9,617,844	1,226,798,279
Bilanci i Mbylljes 31.12.2011 Provizione	.	.	.	.	.	.	.	.
Bilanci i Celjes 01.01.2012 VLERA NETO	15,409,662	.	13,509,600	188,291,668	1,674,914,824	88,411,301	11,706,760	1,992,243,815

11. Huamarrjet Afatshkurtra

Perfaqeson shumen e overdrifteve bankare sipas bankave si dhe Gjendje negative te llogarive bankare.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Diferenca negative te llogarive bankare	6	
Alfa Bank	328,201	323,324
Intesa Sanpaolo Bank	113,347	98,496
Veneto Bank	69,795	70,697
Totali	511,349	492,518



Handwritten signature and initials.

Handwritten signature: Drejtori i Pergjithshem Alban Xhaferi

12. Furnitoret

Me poshte pasqyrohet detyrimi i shoqerise kundrejt furnitoreve te saj per fatura te mberitura dhe te papaguara. Nder furnitoret kryesore jane European Packing Solution, Ball Packing Europe, Slavodnyja Slad, furnitore te lendeve te para.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Furnitore per fatura te pranuar	266,701	176,716
Totali	266,701	176,716

13. Detyrime ndaj personelit

Perfaqeson detyrimin per paga ndaj personelit.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Pagat personelit per tu paguar	2,160	1,952
Totali	2,160	1,952

14. Detyrime Tatimore

Dhe ne kete ze nuk kemi perfshire detyrimet e akt kontrollit por kemi pasqyruar vetem detyrimet e periudhes te cilat perbehen nga:

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Detyrime TVSH	14,166	2,435
Sigurime Shoqerore	1,160	976
TAP	304	268
Tatim ne Burim	46	46
Detyrime Akcize		21,644
Totali	15,676	25,370

15. Parapagimet

Kane te bejne me vlerat e parapaguara nga klientet per sherbime, vlera e garancive per amballazhet garkullues dhe per instrumentat ne perdorim.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Kliente per Shitje Birre	6,804	1,985
Garanci Amballazhi	117,939	272,527
Garancir Aparatet dhe Fucite	294,760	285,834
Ndalesa per Pension Ushqimor Personelit	14	14
Totali	419,516	560,360



Alban Xhaferi
 Drejtori i Pergjithshem
 Alban Xhaferi

Alban Xhaferi
AS

16. Huate Afatgjata

Vlera e mbetur per kredite te marra nga institucionet bankare dhe kontratave te qerrave financiare per blerjen e mjeteve te transportit.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Alfa Bank	49,994	114,892
Raiffeisen Bank	54,426	91,024
Intesa Sanpaolo Bank	110,555	97,802
Qerra Financiare Leasing per mjetet e transportit	31,376	32,411
Totali	246,351	336,128

17. Huamarrje te tjera afatgjata

Shoqeria ka marre hua nga ortaket kryesore me qellim te mbulimit te nevojave per kapital punues.

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Hua nga Aksionmbajtesi Alban Xhaferi	126,856	122,856
Hua nga Aksionmbajtesi Adi Doci	111,356	108,356
Hua nga Aksionmbajtesi Luan Bregasi	110,356	107,356
Hua nga Aksionmbajtesi Arben Selmani	95,856	93,856
Hua nga Aksionmbajtesi Shefikat Ngjela	95,856	93,856
Hua nga Aksionmbajtesi Majlinda Sallamani	95,854	93,856
Hua nga Aksionmbajtesi Aferdita Koni	95,756	93,756
Hua nga Aksionmbajtesi Harri Lena	89,856	87,856
Hua nga Aksionmbajtesi F.Ibrahimi	64,856	64,856
Hua nga Aksionmbajtesi Bardhyl Hysenbelliu	63,866	63,866
	950,465	930,467



Handwritten signature and initials in blue ink.

Handwritten signature in blue ink.
 Drejtori i Pergjithshem
 Alban Xhaferi

Llogaria humbje fitimi

Te Ardhurat

Struktura e te ardhurave te realizuara deri me 31 Dhjetor 2012 paraqitet si me poshte:

18. Shitjet Neto

Shitjet neto perbehen nga te ardhurat e perfituara nga shitja e produkteve, nenprodukteve dhe sherbimeve te realizuara per periudhen kontabel. Keto vlera pasqyrohen te zhveshura nga TVSH dhe Akciza e Paguar.

Sasia e Birres per Eksport eshte 1507.2 HL dhe sasia e Birres e shitur ne Tregun Vendas eshte 117'004.9 HL

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
<i>Nga shitja e Produktit Gatshem Export</i>	9,224	5,012
<i>Nga shitja ne Tregun Vendas</i>	1,005,330	679,827
<i>Nga shitje e Amballazhit</i>	17,608	
<i>Qera mjetesh</i>	3,433	
<i>Nga shitja e Borsise</i>	2,986	2,123
<i>Nga shitja e nenprodukteve</i>		19
<i>Shitje Furnitura</i>		1,600
Totali	1,038,581	688,581

19. Te ardhura te tjera te shfrytezimit

Ky ze perfaqeson vleren e kthimit te Frigorifereve te cilat ishin pasqyruar si konsum i inventarit ne perdorim per vitin 2011 por qe realisht nuk duhej te llogaritej si shpenzim por si levizje inventari per vitin 2011.

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
<i>Kthim nga klientet e frigorifereve dalje</i>	17,112	86
Totali	17,112	86

20. Ndryshimi i Gjendjeve te Inventarit

	2012	2011
	ALL '000	ALL '000
<i>Ndryshimi i Prodhitimit ne Proces</i>	(16,097)	3,735
<i>Ndryshimi i produktit te gatshem</i>	(10,420)	8,094
Totali	(26,517)	11,829



[Handwritten signature]

[Handwritten signature]
 Drejtori / Pergjithshem
 Alban Xhaferi

Shpenzimet

Struktura e shpenzimeve operacionale te kryera deri me 31 dhjetor 2012 paraqitet si me poshte :

21. Mallra, lende te para dhe Sherbimet

	2012 000/ALL	2011 000/ALL
Materiale te konsumuara	630,023	446,601
Lende e Pare e konsumuar	317,085	168,078
Amballazhe	208,187	215,072
Artikuj Promocioni	30,355	40,193
Mat. Ndhimese	74,397	23,257
Sherbime	74,255	67,859
Sherbim Roje	1,800	1,800
Qera	547	1,822
Energi	71,907	64,237
Totali	704,278	514,460

22. Shpenzime te tjera te shfrytezimit

	2012 000/ALL	2011 000/ALL
Telekomunikacioni	3,768	4,054
Prime Sigurimi	5,508	1,205
Sherbim bankar	1,847	2,438
Reklama	30,983	22,751
Mirembajtje Riparime	1,161	1,516
Transport	4,981	518
Taksa Vendore	2,979	2,266
Taksat e mjeteve	337	784
Tarifa Doganore	1,142	30
Akcize	2,742	3,680
Udhetime Pritje Percjellje	1,090	367
Gjoha e penalitete /demshperblime	56,711	25,728
Furnitura te ndryshme	59	
Patenta dhe konsulence	2,486	
Te Ndryshme	6,314	5,739
Totali	122,108	71,077

23. Paga dhe sigurime

	2012 000/ALL	2011 000/ALL
Paga Personeli	45,839	43,488
Sig Shoq Firma	7,797	7,199
Paga Keshilli mbikqyres	4,421	4,510
Totali	58,057	55,196

Struktura e Rezultatit Financiar

Struktura e rezultatit financiar deri me 31 dhjetor 2012 paraqitet si me poshte:

24. Te Ardhura dhe shpenzime Financiare nga interesat

	2012 ALL '000	2011 ALL '000
Te Ardhura Financiare		
<i>Interesa Positive</i>	2	11
<i>Diferenca pozitive kembimi</i>	617	1,587
<i>Te Ardhura te tjera Financiare</i>	112	476
Shpenzime Financiare		
<i>Interesa te llogaritura</i>	40,479	56,903
<i>Diferenca negative kembimit</i>	27,097	1,439
<i>Shpenzime te tjera Financiare</i>	434	1,887
Totali	(67,278)	(58,156)

25. Amortizimi dhe zhvleresimet

	2012 000/ALL	2011 000/ALL
Amortizimi I Vitit Ushtrimor	64,948	23,323
Shpenzime te shtyra	52,659	-
Totali	117,607	23,323

26. Llogaritja e Tatimit mbi Fitimin

Ne percaktimin e rezultatit tatimor shoqeria ka marre ne konsiderate shpenzime e panjohura per efekte fiskale.
 Ato lidhen me :

	2012 000/ALL	2011 000/ALL
Rezultati I Bilancit	(40,153)	(21,716)
Korigjime te rezultatit per efekt Fiskal	88,784	66,289
Gjoha Penalitete	56,711	25,728
Artikuj Promocional	30,983	40,193
Pritje percjellje	1,090	367
Rezultati Tatimor per efekt FISKAL	48,632	44,573
% e Tatim Fitimi	10%	10%
Tatimi Mbi Fitimin	4,863	4,457
Rezultati i Bilancit	(45,016)	(26,173)